# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. - Número 447

OdiMOSASIÓN |En la isla al mes ptas...1'00 Resto de España » ...1'25 Extranjero » ...2'00

Mahón, lunes 6 Abril de 1908

Redacción Nueva, 27=

Teléfono, 3.

Administración

Castillo, 25 \_\_\_\_\_

Teléfono, 123.

## MAS ALLA DE TERROR

En ese lamentable, tristísimo proceso, incoado á consecuencia de los atentados terroristas de Barcelona, hay algo que repugna más que la barbarie, que el odio á la humanidad y que la fria maldad de los asesinos. Ese algo es la suposición de que hayan podido mover á los culpables no anhelos inconscientes de redención, sino miserables intereses mezquinos; de que pueda caber siquiera la hipótesis de que hayan podido estar en relación, si quier sea remota, con las autoridades; de que hayan alcanzado el ser protegidos-claro es que ignorando su condición—por personas de notorio prestigio y de responsabilidad indudable.

El suicidio del procesado Mateo Ferrán no ha arrojado luz sobre ese tenebroso proceso; pero ha producido una sensación penosa, precisamente porque ha venido á espesar esas sombras y á arrojar nuevas dudas acerca de extremos que importa á todos que sean precisa y convenientemente aclarados.

Hablamos por esta vez, y sin perjuicio de estudiar los problemas jurídicos que la prueba y en los debates
suscitarse puedan, como extraños á
los incidentes de tan curioso y típico
proceso.

La impresión que produce su curso á los protanos es de asqueamiento, de repugnancia y de más que justificada sorpresa.

Se trata de atentados indignos, de asesinatos viles, realizados hasta ahora á mansalva, con escándalo de la humanidad. Dos cosas podía esperar la opinión, á saber: que los criminales fueran descubiertos y recibieran el condigno castigo de su barbarie, ó que todo continuara ignorado y siguieran siendo víctimas de los atentados mujeres indefensas, transeuntes pacíficos y humildes obreros, desprestigiándose día por día los medios de investigación y de policía que en manos del Gobierno pone la sociedad á costa de duros é inacabables sacrificios marcharan esto sem son

En el primer caso, fueran ó no los anarquistas los autores de ta bárbaros salvajismos, cabía esperar, sino el escarmiento, medidas oportunas que pusieran á salvo la seguridad de los ciudadanos y el buen nombre de una población que es víctima en Europa de una vilipendiadora leyenda. En el segundo, era posible estudiar el problema en toda su aterradora magnitud y buscar tal vez puntos de vista nuevos, que hicieran entrever la posibilidad de que dejara de ser insoluble.

Perc lo que no podía esperarse, lo que produce indgnación y arrebato, es que, lejos de descubrirse las causas, motivos, circunstancias y detalles de los atentados, se suscite un probleman uevo: el de saber por qué ignorados y ocultos motivos han podido coloborar á la tatal obra de

destrucción hombres elegidos como auxiliares de la policía, protegidos por personajes de los más encumbrados de Barcelona, conocidos como catalanistas foribundos y cumplidores de los religiosos preceptos. Eso de que en un proceso anarquista se hable de confidencías y entrevistas de los culpables con la policía, de órdenes y encargos de ella recibidos y de recomendaciones, protecciones y renumeraciones de personajes amantes del orden y de la religión, es cosa ya que pasa la raya.

Lejos estamos de creer, no tenemos para ello datos, que sea cierto
cuanto se manifieste imprudentemente ante los estrados. Pero hay un hecho indiscutible: personas respetables, gobernadores más ó menos activos; agentes que se tienen por perspicaces, han dado lugar á que se
mezcle sus nombres en un proceso
de terrorismo, no han podido evitar
que se exponga el odioso aserto de
que han protegido de buena fe á los
criminales y han utilizados sus servicios, mostrando así una indisculpable y una vergonzosa torpeza.

Sabemos que hay monstruos en la humanidad. Hay que corregirlos ó exterminarlos; quede ello para la antropología. Sabemos también que nuestros resortes de Gobierno son, desgraciadamente, ineficaces para evitar crimenes tan horrendos, y que lo es más una organización social y política que siembra por doquiera la desesperación y la ignorancia. Lo que no podemos ni queremos saber, ni aun sospechar siquiera, que los encargados de mantener el orden y de velar por la seguridad pública necesitan valerse de gentes sin honor ni cónciencia para utilizar confidendencias delaciones no previstas en las leyes ni en los reglamentos, y que la única triste eficacia de esa trasgresión del derecho, es el lamentable espectáculo producido por el vergonzoso proceso de Rull y consortes.

Cuando, tras una serie no interrumpida de crimenes, se llega al descubrimiento de los culpables, se aplica la ley; cuando todo queda en la sombra, la ley se reforma ó se reemplaza á los encargados de hacer que surta efecto.

Cuando por torpeza, desídía ó culpa aparecen en un proceso de índole tan gravísima ser los culpables
amígos conocidos siquiera de policías
y de encargados de velar por el orden
social; entonces toda una sociedad
abomina de sus representantes, y al
terrorismo que espanta y aniquila,
sucede de pronto el asqueamiento,
que, á más de aniquilar, envilece.

(De El Liberal de Madrid.)

## DESDE PARÍS

## LA TIERRA DE PROMISION

La nueva Cólquida, el clásico país del vellocino de oro, está actualmente en los Estados Unidos, y hacia allá se encami-

nan los modernos aventureros de la vieja Europa.

Mas la conquista de los tesoros no exige actualmente ni grandes riesgos, ni peligrosos hechos de valor. Basta un simple viaje de recreo á bordo de un magnífico steamer. Los héroes del día que van á Norte América no llevan armas de combate. Les sobra con una ejecutoria de nobleza en el fondo de la maleta.

¿Cómo conquistan el oro? Cualquiera creería que en el antiguo pais de los salvajes pieles-rojas, estos emigrados del Continente van á convertirse en los rudos buscadores de oro en California, que describió Bret Harte, ó si se quiere en aquellos bandidos amantes de la pólvora, que robaban las fortunas en los campos del Colorado, que tanto nos emocionaron en las novelas de Cooper.

No; los conquistadores actuales son sencillos mercaderes, traficantes de rancios títulos nobiliarios que venden á buen precio entre la archimilloria burguesía yanki.

Descarto en esta debacle aristocrática la boda que se ha anunciado por estos días del intrépido duque de los Abruzzos con la bella miss Elkins.

Desdeña el de Saboya, español de cuña, los honores de su estirpe realengo para que le tiente la codicia de lograr, mediante un acta matrimonial, una fortuna. Creo que esta no es una boda de interés, sino un enlace de amor.

Los ojos de la rubia americana, que dicen son singularmente bellos, deben haber rendido los fervores de ese mozo que ha desafiado todos los peligros y ha corrido los lugares más impracticables de la tierra, ya en viaje al Polo, ya explorando el Africa salvaje.

No; habló en términos generales. Me refiero á los que han ido á asaltar las arcas de Vandervildt y á meter la mano en las talegas de Morgan.

El viejo Siam, con un tipo algo hebreo a lo Sylock, se deja engañar miserablemente cambiando su dinero contante y sonante por apolillados pergaminos.

No sé si este intercambio será provechoso. Tal vez la mezcla de sangre traiga una raza equilibrada y fuerte. El cruce de los puritanos sajones emigrados al Nuevo Mundo, donde han creado una gran nación y una riqueza formidable, basada nada más que en la energía y en la inteligencia, con los nobles de abolengo latino, sociales, mundanos, pero degenerados y en lamentable decadencia, tal vez sea un bien.

De este amasijo extraño puede que surja una clase directora admirable. Puede ser también que sea un enorme desquiciamiento.

¿Qué elemento va á preponderar? Si es el latino, esta aristocracia baldía, sin vigor intelectual, que no ha podido mantener su prestigio, arrollada en Europa por inepta y sin condiciones de lucha, malviviendo del patrimonio heredado, que se ha ido deshaciendo. y de la posición conquistada por los antepasados hace siglos y que ellos día por día pierden; barridos, anulados, después de pasar de actores á comparsas porque pasó el feudalismo y ahora son meras figuras decorativas, y pasarán también porque las monarquías, aun las más sólidas por históricas, se van deshaciendo, ¿no es entregar la vitalidad yanki, representada en sus archimillonarias herederas, á la corrupción y á un total anulamiento?

Si es, por el contrario, el predominio del norteamericano el que prevalece, imponiendo su fuerza, su solidez de acción, su democratismo progresivo, que de el triunfo libremente al que á fuerza de puños logra alcanzarlo, ¿se va á perder para siempre el espíritu tradicional, el abolengo histórico eso que algunos aduladores han creído la flor de la raza y el alma de las civilizaciones en la vieja Europa?

Sí; sería lo mejor. Esa absorción del más fuerte y con mayores arrestos es renovar la vida. Que arrastren hacia allá, hacia Norte-América, donde hay un pueblo joven, pujante, estos párasitos, larvas históricas que han desangrado y roido como carcoma la vitalidad del Continente. Quizás sin ellos, rémora de todo progreso, reaccionario por propio interés, estas naciones europeas, democratizadas, se remozarán libres, mediante el auge de las clases inteligentes y el apoyo de las fuerzas vivas y trabajadoras, bajo una absoluta soberanía del pueblo.

Que emigren, á la busca de pingües dotes, estos aristócratas en ruinas. Que se lleven su alcurnia, sus blasones y toda la bambolla de sus superioridades mentirosas. Está bien que allá, á la otra banda del mar, los tocineros de Chicago, los buscadores de oro en California, los antiguos mozos de cordel en Baltimore y Nueva York, hoy reyes del petróleo, del acero, del carbón, de cualquier cosa, menos de un territorio aun cuando fuera fantástico como el de Lebandy en Troje, los reciban y, como mercaderes, cambien talegas por pergaminos.

Bien está que los Estados Unidos. donde la mendicidad es un delito, recoja, como en un asilo, estos nobles mendi-

No deja de ser curioso el espectáculo que se ofrece. Estos príncipes y duques, con el orgullo de la sangre, han visto que les es necesario deponer las altiveces. Ya vendidos los castillos, los cotos, las grandes tierras de los ducados y señorios, restos de la barbarie feudal, impotentes para vivir en los nuevos siglos, han visto que no tienen más remedio que hacer almoneda de sus títulos y poner á precio los honores del esclarecido abolengo.

Y Norte América responde. Cambia, compra. ¿Será una genialidad yanki? Es muy posible que se diviertan con este pintoresco bazar de quincalla que les ofrece la vieja y tronada aristocracia latina y que les complazca esta trata de blancos, después que en la guerra de Sucesión perdieron la trata de negros.

ANGEL GUERRA.

## ÚBTIMA PABETADA

Por si faltaba algo para dejar enterrado definitivamente al proyecto de ley de Administración local, el señor Montero Ríos, ha dicho la última palabra, que ha venido á ser la última paletada, y si ahora tampoco se retira él, será que no tiene ni aún la noción más elemental de los deberes de un hombre de gobierno.

El señor Montero Ríos ha de desinido su actitud, sin ambigüedades ni rodeos, con una claridad meridiana: no está dispuesto á contribuir, ni directa ni indirectamente á que ese proyecto sea ley, le combatirá con energía, se retirará del Senado para que su presencia en la votación no pueda ser tomada como complicidad, y si alguna vez es poder estando vigente

la ley, así nacida, la derogará inmediatamente, por medio de un real decreto, y pedirá luego un bill de indemnidad para su conducta.

No hay, pues, lugar á duda; el provecto que tan dificultosamente camina en el Congreso encontrará más dificultades aun en el Senado, perdurará allí meses y meses, saldrá, si sale, con vilipendio y después vivirá lo que vivan los conservadores en el poder que será poquisimo tiempo; es decir que se gastarán años en hacer una ley para días. Un verdadero absurdo.

Al señor Maura, pues, no le queda más que el dílema: retirar la ley, si quiere seguir gobernando à pesar de 30do, ó retirarse él si quiere cumplir su deber y sufrir las consecuencias del fracaso; todo menos hacer que las Cortes pierdan en confeccionar una ley inútil el tiempo que podrían invertir en estudiar los múltiples problemas nacionales que por un indubito capricho del señor Maura están ahora detenidos por ese tapón que el presidente del Consejo se sacó de su cabeza sin que eso pudiese extrañar à nadie. cars seriologie entre des

Una ley de Administración local, un nuevo régimen para los Municipios, solo podría tener fuerza y vida siendo hecho de común acuerdo por todos los partidos, y en tales condiciones, que todos los partidos quedasen por igual obligados á sostenerle; es decir, haciendo todo lo contrario de lo que ahora ocurre. No hay, pues, razón alguna para exigir sacrificios á nadie, si ellos no han de tener otro fin que hacer una ley que nace muerta. Y de esto se dan cuenta, naturalmente, los diputados ministeriales que no comprenden qué propósito guía á su jefe al proporcionarles molestias y provocar conflictos inútilmente, sin más fin que el de satisfacer una vanidad completamente ridícula, y que aun no siéndolo tanto, no merecia que se la sacrificase nada.

Esa es la situación actual de las cosas, y tal es, sobre todo desde que las palabras del Sr. Montero Rios han puesto el «aquí yace» sobre el proyecto de ley de Administración local. Este, pues, está definitivamente muerto y enterrado.

Y ahora, !puede el baile continuar! (De El Pais.)

#### Crónica local

#### MEMORANDUM

Para mañana

Consultorio juridico gratuito del partido republicano. - Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 à 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—

Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.-Rayos X.-Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona don Lorenezo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y vier nes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal. -Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.-Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.-En la Delegación Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde. los días laborables, despacho calle Puente Castillo nú-Su presencia en la votacionojem dueda

ser termada complicidad. v

siguna vez es poder estando vigente

Aduana Nacional.-Oficinas abiertas los días laborables de 9 à 1. En los mue lles de sol á sol.

Telégrafos.—De sol à sol el Semaforo de Bajoli - De 7 m. ñana á o noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Ciudadela y Mer-

Teléfonos.--Comunicación permanente con la Central de la Red interurbana de Mahon sita en la caile del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos. San Luis y San Clemente,

Biblioteca Pública.-Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.-Estas instalaciones del Atenes Cientifico Literario y Artistico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana. y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Coche correo. - Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior à las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

Correos.-Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 manana.

Vapor correo.—Sale para Palma á las 5 de la tarde.

Automoviles .- Sale para Ciudadela y pueblos del interior á las siete de la mañana y de Ciudadela para esta á las cuatre de la tarde.

Santos del día. - Santos Rufino y Do-

Sol -Sale á las 5 h. 25 m. mañana, ponese 6 h. 10 m. tarde. Luna. - Sale á las 10 h. 4 m. mañana

pónese á las 12 h. 29 m. tarde.

#### ALAYOR

Telégrafos. - Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 à 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.--Recepción y entrega de valores declarades certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando. los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

Cartas en lista. -- De 11 á 12 todos los

sen singularmiente belle

Casamiento civil.-Ante el Juez municipal el pasado sábado á las cuatro de la tarde uniéronse civilmente en matrimonio nuestro muy estimado amigo el ilustrado joven don Jaime Mora Terrés con la agraciada señorita doña Margarita Sanchez Pons.

Deseamos á los novios toda suerte de felicidades en su nuevo estado y al enviarles nuestra enhorabuena más efusiva hacémosla extensiva á las familias respectivas.

Viruela. - El atacado de viruela de que nos hicimos eco en nuestro número del sábado fué trasladado en la noche de dicho día y con las precauciones debidas al Hospital varioloso de esta ciudad.

Jura de banderas. — Debido al mal tiempo reinante, ayer mañana suspendiose la anunciada jura de banderas por los reclutas de esta guarnición.

Es de suponer que si el tiempo lo permite esta tenga lugar el domingo pró-

Esta mañana á las seis ha fallecido en Alayor la virtuosa señora doña Isabel Hernández Caules, esposa de nuestro amigo don Rafael Timoner, estanquero y cajero del «Banco de Alayor», y hermana de don Rafael Hernández.

La muerte ha sido sentidísima.

La finada tenía cuarenta y siete años y deja siete hijos.

Enviamos á su familia nuestro sentido pésame.

El entierro tendrá lugar esta tarde á las cinco.

Sabilation to the

Sesión. — La sesión que el pasado sábado no pudo celebrar nuestro Si es, por el contrares, el pieden

dei morteamenicano el que prevalece ans-

Ayuntamiento por no reunirse suficiente número de concejales tendrá lugar esta noche á las ocho de segunda convocatoria, sea cual fuere el número de los reunidos.

Muerte al gato. — El municipio de Chicago ha tomado el acuerdo de exterminar á todos los gatos de la población que son bastantes más de un millón, fundándose para ello en que dichos animales son el mejor vehículo para la propagación de la difteria. persone de los musten

Teatrales.-Las señoras Ranz y Blanco y señor Goiri que tantos aplausos conquistaron en nuestro Teatro Principal durante la última temporada; vienen realizando una brillante campaña en el Teatro Tivoli de Barcelona en donde acaban de cantar Loengrin.

En esta obra se ha llevado la palma Matilde Blanco de la cual dice el cronista musical de «El Diluvio»:

«Con decir que Matilde Blanco fué una cantante que estuvo á la altura de la perfecta labor de la orquesta queda hecho el elogio. ¡Cuanta Ortruda infinitamente peor hemos padecido en la mismísima escena del Liceo! Sabemos que la simpática mezzosoprano se ha conquistado muchos admiradores en Mahón cantando, entre otras óperas, la de Ricardo Wagner. y para satisfacción de estos apreciables isleños me apresuro á publicar el nuevo triunfo de su artista predilecta, haciendo constar que Matilde Blanco rayó á buena altura en todo el segundo acto, de tanto compromiso para la mezzosoprano. Su acento dominador cuando platica con su esposo se convirtió en dulce é insinuamente en el duo con Elsa y guardó todos sus brios para decirnos las comprometidas frases del final del acto».

Anoche debia celebrar su beneficio dicha artista con la ópera Carmen.

Catalanes á Madrid.--El próximo mes de Mayo irán á Madrid el notable Orfeó Catelá, dirigido por don Luis Millet y la banda municipal de Barcelona bajo la dirección de don Celestino Sadurni, cuyos elementos darán en el Teatro Real cuatro conciertos de música selecta.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 4 de Abril.

1 buey 308 kilos Binimerto (Mercadal); 1 id. 252 id. Son Murella (Ciudadela); 1 id. 197 id. San Jaime (Mercadal); 1 ternero 108 id. id. id.; 1 id, 210 id. No-11a Mechani; 1 id. 276 id. Bellver Vey (Alayor); 1 id. 265 id. Lorenzo Vinent (Llumesanes); 1 id. 146 id. Noria des Vall; 4 carneros 48 id. ses Funtanillas (Mercadal); 2 id. 30 id. de la Cova; 7 id. 90 id. Lorenzo Vinent (Llumesanes); 1 id. 19 del Favare 2 id. 29 id. San Roque (San Cristobal); 1 id. 30 id. Cristóbal Guardia (Alayor); 1 id. 25 id. Et.ª de Chencha Lorenzo; 2 cabras 38 id. Binihumaya (Mercadal); 12 id. 65 id. St. Ana (Ferrerias).

Dia 5

1 buey 339 kilos Refelet nou (San Lluis); 1 ternero 129 id. Binimerlá nou (Mercadal); 2 Carneros 22 id. San Roque (S. Cristóbal); 2 id. 23 id. de la Cova; 3 id. 34 id. José Florit (Ferrerías); 10 cabras 61 id. St. Ana id.; 2 cerdos 111 ki-

SUSCRIPCION á favor de la hija del ilustre publicista don José Nakens.

Cuota unica: diez centimos

(Continuación) MERCADAL

1351 Antonio Vinent.

1352 J. P.

1353 Antonio Mascaró.

Estados Unidos, y bacia alla se encanti-

1354 Francisco Pascual.

1355 Luis Real.

1356 Bartolomé Vinent. 1357 Juan Pascual. 1358 S. P.

1359 Sebastian Esbert. 1360 José Real.

1361 Miguel Roselló. 1362 Antonio Fernandez. 1363 Lorenzo Pelegri.

1364 José Perez. 1365 Rafaela Fuguet.

1366 José Villalonga Alzina. 1367 Antonio Pallicer.

Diego Triay. 1369 Juan Mercadal.

Bartolomé Ferrer Fortuny. Ana Villalonga de Ferrer.

1272 Catalina Ferrer Villalonga.

Juan Ferrer Villalonga. 1374 Ana Ferrer Villalonga.

1375 Jorge Ferrer Villalonga. 1376 Pilar Ferrer Villalonga.

1377 Plinio Ferrer Villalonga. 1378 Francisco Gomila Sintes. Gabriel Gelabert Taltavull.

1380 Francisco Sans de Gelabert.

1381 Ana Gelabert Sanz.

#### FERRERIAS

1382 Juan Goñalons. 1383 Su esposa. 1384 Damian Allés.

1385 Su esposa. 1386 Francisco Piris.

1387 Su esposa. 1388 Juan Goñalons Marqués. 1389 Juan Marqués.

1390 Antonio Marqués. 1391 Miguel Gomila.

1392 José Nin. 10 020 1393 Juan Mercadal. 1394 Antonio Camps.

1395 Bartolomé Piris namez 1396 José Morlá. 1397 Juan Morlá.

1398 Luis T. Daral ba stream 1399 A.C. non someldelt :

1400 A. C.

#### All of the Lor and American Inches 201 1 Noticias de todas

Los laborantes ingleses

Londres.—Los dos diputados obreros liberales que representan á los mineros de Northumberland, han abandonado las filas liberales para sumarse á la minoría laborante del Parlamento, en virtud del acuerdo adoptado por el Congreso de la Federación de mineros.

Esta conducta será imitada por otros doce diputados mineros, en virtud del mandato de sus electores.

El terrorismo de arriba

San Petersburgo.—Los diputados de la segunda Duma, condenados á deportación á la Siberia por un pretendido complot contra las instituciones, marcharán esta semana á cumplir su condena.

Vinogradoff, Kiriensks, Ruban, Petroff y Feodoroff han sido ya trasladados desde la cárcel, donde se encontraban desde la vista de la causa, á la cárcel de deportación, donde esperan la marcha del convoy.

El periódico Rouss protesta de la manera cómo se trata á los sentenciados. La de l'orte sur aferrada con bien de

Se les ha cortado los cabellos y se les ha hecho vestir los trajes de los penados por delitos comunes, á cuyo régimen están absolutamente sujetos.

Los ex-diputados del Cáucaso que se encuentran aun en la carcel publica, irán á reunirse á los demás condenados en la cárcel de deportación después que se hayan despedido de sus familias que están actualmente camino de San Petersburgo.

podido coleborar à la tatal obre de

Entrevista de soberanos

París.—Telegrifían de Roma que la entrevista que en Venecia celebrarán el rey Víctor Manuel y el kaiser, aunque no ha de ser esencialmente política, tendrá importancia, pues en ella tratarán dichos soberanos de la cuestión de los Balkanes.

Al mismo tiempo que el rey de Italia y el emperador de Alemania, conferenciará el ministro de Estado italiano Tittoni con el embajador alemán en el Quirinal y un diplomático
de la confianza del canciller Bulow,
que acompaña al kaiser en su viaje.

no Litting I El «affaire» Rochette

Parír.—Sigue llamando la atención el asunto del Banco Franco-Español y será tratado en el Parlamento por un diputado. El Juzgado que instruye sumario continúa con actividad las diligencias.

El abogado consejero de la Embajada española ha informado al juez
sobre la legislación española respecto á las sociedades dándole cuenta
de que no exige responsabilidad á los
indivíduos de los consejos de administración.

El juez se ha incautado de nueve millones de francos que estaban depositados en Bancos diversos á nombre de Mr. Rochette ó del Banco Franco-Español.

Se han formulado nuevas denuncias contra Rochette.

Se verificará un inventario en las oficinas del crédito minero de dicho Banco.

### El martiriologio delo trabajo

Dice el Echo de París, que á consecuencia de dos explosiones de dinamita ocurrido el juevos último en Vallorcine (Alta Savoya) en el camino de hierro que se está construyendo entre Chamounix y la frontera franco-suiza, murieron destrozados tres infelices trabajadores quedando más ó menos gravemente heridos algunos más con la grave circunstancia de no ser esta la primera vez que ocurren en aquella línea semejantes desgracias.

Alemania y Austria-Hungria

Para ocuparse de los negocios de Marruecos y de la Macedonia, ha celebrado el canciller del imperio alemán, príncipe von Bulow, primero una conferencia con el canciller austro húngaro, el barón Aehrenthal, y después con el emperador Francisco José. Lo que se busca con estas conferencias es un perfecto acuerdo germano-austro italiano, ante la nueva actitud que en la política internacional, especialmente en la cuestión de los Balkanes, han adoptado ahora Rusia é Inglaterra.

Terremotos en Méjico

París.—Telegrafían de Nueva York que los terremotos de Méjico han repercutido en Silapa, población del estado de Guerrero, de 5.000 habitantes, que quedó casi destruída.

Se sabe que hay muchos muertos y heridos, pero se ignora á punto fijo el número á que ascienden las víctimas.

Los nacionalistas

París.—Se ha reunido la Liga de la Patria Francesa para protestar de la traslación de los restos de Zola al Panteón de hombres ilustres.

Pronunciáronse violentos discursos y se aprobó una orden del día de protesta.

En las inmediaciones del local donde se efectuó la reunión hubo manifestacio nes, que han sido dispersadas por la policía, practicándose varias detenciones.

Consecuencias del desastre

París.-- Un despacho de San Petersburgo dice que los generales Fock y Reus han sido requeridos para que presenten las dimensiones de sus cargos. El general Renss accedió á ello pero Fock se niega á cumplimentar el requerimiento hasta tanto que esté terminado el expediente instruído con motivo de su desafío con el general Smirnoff.

#### Explosión

París. Telegrafían de Dijon que en el polvorín del Estado, situado en Souges, ha ocurrido una explosión. Se ha encontrado un cadáver y desconócense detalles. Dos edificios del polvorín han quedado destruídos.

#### La fiota norteamericana

Washington.--El Gobierno norteamericano ha aceptado la invitación que le hizo el de China para que visite la escuadra del Pacífico alguno de los puertos del Celeste Imperio.

La flota visitarà el puerto de Tché-Fou.

#### La cuestión de Macedonia

Viena.—Considérase como seguro que el canciller Bulow y el barón de Aerenthal estudiarán la cuestión macedónica en su próxima entrevista.

Créese también que Austria y Rusia han llegado á un acuerdo.

#### Las víctimas de la campaña

Orán. — Ha fallecido en este hospital el teniente Crutel, del tercer regimiento de cazadores de África, herido en el combate de Settat.

El general Dautelle había hecho entrega al moribundo de la cruz de la Legión de Honor.

#### Explosión

París.—De Mandal (Noruega), comunican que el velero «Inglervoca», cargado de nafta que iba de Nueva York á Stokolmo, explotó en la rada de Mandal yéndose á pique.

Perecieron 13 hombres y se salvaron dos que fueron lanzados al agua por la violencia de la explosión y recogidos por una embarcación que pasaba.

#### «Un lock-out»

Hamburgo. — Como contestación á las huelgas parciales de los obreros de Kiel, el sindicato de propietarios de los astilleros marítimos, ha acordado un lock-out parcial contra los obreros.

El paro forzoso ha comenzado ya en Kiel, Flensburgo, Lubech, Hamburgo, Bremen, Bremerhaven, Stettin, Rostock, Tonning.

Esta resolución deja sin trabajo á 12,700 obreros.

#### El duque de los Abruzzos

Roma.—Procedente de Nueva York ha llegado á Turín el duque de los Abruzzos.

#### COTIZACION OFICIAL

4°l° interior contado.	83'35
5% amortizable	102'00
Banco de España.	461'00
Tabacos	415'00
París Vista	. 15'00 á 14'85
Londres Vista	. 28'90 á 28'88

#### SERVICIO TELEGRÁFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

#### RULL ANTE EL JURADO

Siguen las declaraciones

Barcelona 6, 4'00.

En la sesión celebrada el pasado sábado por el tribunal que está viendo la causa Rull declaró en primer término el ex-gobernador civil de Barcelona señor duque de Bivona, el cual explicó con suma claridad las entrevistas tenidas con Juan Rull, las cantidades a éste entregadas durante su mando y estratagemas de que el ex-contidente se valía para sonsacarle.

Algunos extremos de la declaración del señor duque de Bivona han sido sumamente desfavorables para Rull.

La declaración ha sido clara y concisa puntualizando todos los hechos y aclarando algunos puntos que permanecían bastante oscuros.

La declaración del duque de Bivona ha sido objeto de grandes elogios alabándola la prensa de todos matices.

Luego declaró D. Rafael Guerrero, ex-director del periódico Las Noticias, el cual detalló la entrevista de que tanto ha hablado Juan Rull durante el proceso y á la cual asistió el ex-confidente, el ex-policía Memento y el declarante.

Allí manifiesta el señor Guerrero que quedó convencido de la culpabilidad de Rull, como así tuvo ocasión de revelarlo al Gobernador civil y á otras caracterizadas personas.

Por último declararon el señor Lacourt y los anarquistas Miranda y Pujol, cuyas manifestaciones carecieron de todo interés.

Marcha de Bivona y venida de Manzano.

Barcelona 6, 4'20.

Anoche regresó á Madrid el duque de Bivona.

Durante su estancia en esta capital ha sido objeto de grandes agasajos por parte de las muchas amistades que aquí dejó durante la época de su mando, siendo obsequiado con un banquete en la noche del sábado.

Hoy es esperado para declarar también en el proceso terrorista el ex-gobernador civil de esta capital señor Manzano, que también sirvióse del ex-confidente Rull durante el tiempo de su mando en esta capital.

Las elecciones en Portugal.—Graves desórdenes.-Los republicanos triunfantes.

Barcelona 6, 4'35.

Ayer tuvieron lugar en el reino portugués las elecciones para diputados á Cortes.

Estas eran esperadas con verdadero interés por cuanto el Gobierno combatía con saña á los candidatos republicanos, creyéndose y no sin razón que ocurrrián graves desórdenes.

Las coacciones, los amaños electores y todos los resortes de rigor en
estos casos estuvieron á la orden del
día pero ello no impidió que en Lisboa, Oporto y otras capitales de importancia salieran triunfantes los republicanos.

La campaña de propaganda que bajo la dirección del ilustre catedrático don Bernardino Machado se ha llevado á cabo durante el periodo electoral ha sido de efectos admirables, pues apesar de la época de terror porque han atravesado los portugueses después del regicidio, han sabido de nuevo imponer su voluntad y sacar triunfantes de los comicios á los candidatos republicanos.

Durante el día ocurrieron graves desórdenes en Lisboa y Oporto resultando algunos heridos.

Faltan detalles concretos del resultado en todo el reino. Choque de un Automóvil.—Dato herido.

Barce ona 5, 1'35.

En la carretera del Parao el automóvil que conducía al señor Dato chocó contra un árbol.

Con el choque fueron despedidos los que ocupaban el vehiculo resultando lesionado el Presidente del Congreso.

El proyecto de represión aprobado Barcelona 6, 5'00.

En la sesión celebrada el sábado en el Senado y después de viva discusión fué aprobado en su totalidad el proyecto de represión del anarquismo.

Esto ha indignado grandemente á las minorias, especialmente al señor Montero Ríos, cuyo señor ha hecho con dicho motivo graves manifestaciones contra el Gobierno.

Mitin en Mula.— Rodrigo Soriano en acción.—Contra Lacierva.

Barcelona 6, 5'10.

Ayer tuvo lugar en Mula, pueblo por donde salió diputado el actual ministro de la Gobernación señor Lacierva, un importantísimo mitin republicano.

El acto estuvo presidido por su organizador el batallador diputado republicano don Rodrigo Soriano, el cual en su discurso de tonos sumamente enérgicos combatió duramente la labor del señor Lacierva.

À pesar de ser el distrito del señor Lacierva sus electores empiezan á mostrársele bastante hostiles habiendo ayer acordado dirigirle un mensage solicitando renuncie su acta.

Telegramas de "La Maritima,,

Barcelona 5.

Alcudia 6

«Menorquin» suspende salida causa temporal; abonanzando saldrá mañana cuatro tarde; avisaremos. — Amengual.

«Isla de Menorca» salido para Barcelo na esta madrugada á la una.

#### NODRIZA

Hay una que desea una criatura para amamantar.

Para informes en esta imprenta.

#### REGALO IMPORTANTE

A los lectores de LA VOZ DE MENORCA

Carrera breve y sin gastos
No más rutina

Por 5'50 pesetas en Mahón ó 6'25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de la importantisima obra nueva de Teneduría de libros por partida doble. Cálculo mercantil, Correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones, Prácticas de teneduría, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada: Contabilidad mercantil simplificada al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil D. Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera de Comercio y la de Tenedor de libros en toda su extensión teórica y práctica y en el corto plazo de 30 días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse á D. Francisco Pons, Horno, n.º 47, Mahón.

Caduca el dia 16 de Abril.

Tipografia Mahonesa. - Castillo, 25. MAHON

## movil que conducta al seinor eup livore

Como garantía para el público á quien se ofrece este licor nada puede haber más eficaz que los dos siguientes informes facultativos:

#### EL DE SANTANDER

sobibeque infram despetition

tos que ocupabana el venicolo result

tunden iesionador el Presidente del

sied is nur i rincomos do l'

## ANÁLISIS CUALITATIVO NÚM. 3294

El que suscribe certifica: que la muestra de ANÍS HIGIÉNICO ES-TOMACAL depositada con el núm. 3204 el día 23 de Enero está combabilateuesta de: badergs but noteno

- and leb norseres s'ALCOHOL VÍNICO PURO,

AZUCAR REFINADO, stooms briggs of angibat on or a

ANÍS MANCHEGO, PRIMERA

L' MATERIAS TÓNICAS, AROMÁTICAS Y VEGETALES COLORANTES constituyendo un licor de muy buenas condiciones higiénicas. - Santander 26 de Enero de 1904. — EL DIRECTOR, Dr. Breñosa.

= Cooperativa de los Sres. Tudurí hermanos, Plaza Príncipe, 14.--MAHÓN

## Depósito exclusivo para la venta al por menor.

## Che escritura à la vista

La que mejores y màs legitimos triunfos ha obtenido

Es la marca adoptada en todas las dependencias de los gobiernos de Francia, Inglaterra, Norte América, Bélgica, y en todos los barcos de guerra de la escuadra inglesa.

La EMPIRE es sin contradicción posible la mejor máquina de escribir que actualmente existe, y su superioridad está plenamente confirmada por las grandes recompensas obtenidas en cuantos Certámenes y Concursos ha concurrido.

Principales ventajas de la EMPIRE:

La más sólida-La más rápida-La más perfecta-La más sencilla-La menos voluminosa-La de menos peso-La más económica-La de más fácil manejo-Escritura constantemente visible-Alineación absolutamente perfecta-Limpieza fácil-Porta caracteres con SEIS puntos de apoyo-Solo 28 eclas imprimiendo 86 caracteres-Pase automático de rengión-Tecla de trasposición-Tensor general para la pulsación-Copias múltiples de una vez-Escape de margen-Precisión absoluta-Impresión horizontal y sin trepidación-Cambio rápido de colores-Aprendizaje sencillísimo-Duración indefinida.

La única máquina que se garantiza por DIEZ AÑOS y por escrito

MÁS DE 40.000 MÁQUINAS VENDIDAS

Al contado. Comercial . . 650 Ptas. Carro doble . 760 »

À plazos de 100, 75, 50, 25 Aumenta 15, 30, 50, 100 » mensuales

— Representante en Menorca: MIGUEL JUAN Y CLAR. — MAHON. —

## Gentro de Enseñanza Arravaleta, 9.-MAHÓN.

#### Sección de Clases especiales

Preparación para el ingreso en las Academias Militares.

Telégrafos. Correos. Maquinistas. Faros.

Aduanas: Preparación para el exámen previo, Cálculos Mercantiles y Contabilidad por partida doble. Caligrafia, etc.

Director: D. Mateo Fontirroig con la cooperación de otros profesores.

de aparatos fotográficos de ocasión diri-

girse á los talleres de P. STURLA

Castillo, 27 .- MAHON. Actualmente hay en existencia, á precios muy económicos los siguientes

efectos:

Un aparato cómodo para viaje para placas y películas, las primeras de tamaño justo de postal 9 por 14 y las segundas para rollos de película de 8 y medio por 14, con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado

y con triple cremallera. Se vende bajo prueba. Un aparato marca «Afpi» de 9 por 12 con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y además un aparato aplicable al mismo con el que se pueden cargar 12 chacis metálicos más del mismo tamaño. Véndese

también bajo prueba. Un objetivo marca «Derogy», número 3, tamaño 13 por 18, diafracma iris.

Y otro objetivo para una linterna de ampliaciones y proyecciones.

Quien desee postales con vistas de Menorca, en fotografía ó en fototipia, d irijase á este establecimiento

## EL DE BARCELONA

#### INFORME FACULTATIVO

Los infrascritos Licenciados en Medicina y Cirujía por la Universidad Literaria de Barcelona, después de haber ensayado el ANIS HIGIENICO ESTOMACAL en varios enfermos que aquejaban dificultades y lentitud en las funciones digestivas y otros en los que convenía algún grado de excitación, así como cierto tónico en el organismo.—Dictaminamos: que EL LI-COR ANIS HIGHNICO ESTOMACAL suple dichos efectos con ventaja sobre otros de indole análoga, debiendo hacer constar igualmente, que, reune, al par que las indicadas propiedades, un sabor muy agradable y esqudo sito para ser utilizado como bebida de recreo.-Y para que conste cuann el convenga à los fines del interesado Don Manuel Beltran à su favor lib ra el presente documento.—Anionio Marqués.—José Vineta Vidal.—Enrique Homs.—Juan Soler y Roig.—(Siguen más firmas.)

Cipografia Mahonesa

Calle del Castillo, número 25.-MAHÓN.

oncinas del cregita manera de dicho

dos algunos mas con la grave circunstan-

cioculumo ser esta la primera vez que ocu-

rien en aquella linea somejantes des

\* \* En este establecimiento se hacen toda

elase de trabajos tipográficos á precios relati-

vamente económicos 🗲

Rapidez en servir los pedidos

Aceites puros de REGAS Pedidlos oliva REGAS en todas partes

La casa REGAS ha puesto á la venta un rico aceite especialidad de la casa.

Dicho aceite, de cultivo propio y esmeradísima filtración, se recomienda por sí solo y es conocido en los principales hoteles de España y extrangero, sirviéndose también de él, las familias de exquisito paladar.

Va envasado en cántaros precintados de cuatro litros (cuartán), vendiéndose al módico precio de 7 pesetas.

Pídase en los principales establecimientos de esta ciudad y en casa el representante

JOSÉ RIUDAVETS. - Plaza Cármen, 13, Mahón.

### SALES TIMOLADAS

de éxito seguro en las Enfermedades de la Piel especialmente en las de caracter ARTRÍTICO Y HERPÉTICO



En ENEMAS combaten eficazmente las INFECCIONES INTESTINALES De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS Depósito:

-83 VIETTES 8 03/2